

# صحيفة المعلومات الخاصة بالمقترحات المشمولة في الاقتراع

في يوم 5 نوفمبر 2019، سيحظى سكان نيويورك بفرصة لتعديل ميثاقنا — أي: دستور المدينة — وذلك من خلال التصويت على مقترحات الاقتراع التي تغطي مجموعة كبيرة من المسائل، بدايةً من مسألة الانتخابات إلى مساءلة الشرطة. في خريف هذا العام، يمكنك التصويت على ذلك.

## السؤال رقم 1 - الانتخابات

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- إنشاء نظام تصويت ذو اختيارات مرتبة للمرشحين في الانتخابات التمهيدية والانتخابات التكميلية لمناصب العمدة، والمحامي العام، والمراقب العام للحسابات، ورئيس الحي، وعضو مجلس المدينة. ويُمكن ترتيب ما يصل إلى 5 مرشحين. وسيطبق هذا على الانتخابات التمهيدية والانتخابات التكميلية المقررة في 1 يناير 2021 أو بعده.
- مدّ الفترة الزمنية لعقد الانتخابات التكميلية بعد شغور أحد مناصب المدينة إلى 80 يومًا، للتوافق مع قوانين الولاية والقوانين الفيدرالية المتعلقة بالتصويت العسكري والتصويت المبكر.
- تعديل الإطار الزمني الخاص بإعادة تقسيم الدوائر الانتخابية لمجلس المدينة لضمان وضع الحدود في وقت مناسب فيما يخص الانتخابات التمهيدية لمجلس المدينة لعام 2023.

## السؤال رقم 2 - مجلس مراجعة الشكاوى المدنية

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- تعديل هيكل مجلس مراجعة الشكاوى المدنية (CCRB)، عن طريق إضافة عضوين؛ يتم تعيين أحدهما بواسطة المحامي العام والآخر (الذي سيخدم أيضًا كرئيس مجلس إدارة) يتم تعيينه تعيينًا مشتركًا من جانب العمدة والمجلس، وأن يقوم مجلس المدينة مباشرة بتعيين أعضائه في مجلس مراجعة الشكاوى المدنية.
- إلزام مفوض الشرطة بتقديم إيضاح مفصل إلى مجلس مراجعة الشكاوى المدنية (CCRB) عند اتخاذ قرار بفرض عقوبات جزائية على أحد الضباط تختلف عن مستوى العقوبات الجزائية الموصى بها إما من جانب مجلس مراجعة الشكاوى المدنية (CCRB) أو نائب مفوض إدارة شرطة نيويورك (NYPD) لشؤون المحاكمات.
- السماح لمجلس مراجعة الشكاوى المدنية بأن يفوض لمديره التنفيذي صلاحياته الخاصة بالأوامر القضائية للمثل أمام المحكمة.
- السماح لمجلس مراجعة الشكاوى المدنية بإجراء التحقيق في البيانات الرسمية المحتمل أن تكون كاذبة والصادرة عن أحد الضباط الذي يقوم المجلس بالتحقيق معه، وتقديم توصية بعقوبة جزائية، عند الاقتضاء.
- توفير حد أدنى للميزانية لمجلس مراجعة الشكاوى المدنية (CCRB)، يكفي لتمويل موظفي مجلس مراجعة الشكاوى المدنية الذين يشكلون 0.65% من ضباط الشرطة المرتدين للزي الرسمي، ما لم يُحدّد العمدة أن هناك ضرورة مالية تستلزم تخصيص ميزانية أقل.

## السؤال رقم 3 - الأخلاقيات والحوكمة

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- مدّ فترة حظر الظهور ما بعد الخدمة للمسؤولين المنتخبين وبعض كبار المسؤولين المعيّنين من سنة واحدة إلى سنتين، وذلك للموظفين/المسؤولين الذين يتركون العمل تحت خدمة المدينة في 1 يناير 2022 أو ما بعده.

### السؤال رقم 3 - تابع الأخلاقيات والحوكمة

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- تعديل هيكل مجلس تضارب المصالح (COIB)، عن طريق استبدال اثنين من الأعضاء الذين يعينهما العمدة بعضو واحد يعينه المراقب العام للحسابات وعضو آخر يعينه المحامي العام، وكذلك تحديث متطلبات النصاب القانوني.
- الحد من النشاط السياسي لأعضاء مجلس تضارب المصالح (COIB) من خلال حظر المشاركة في الحملات الخاصة بالمناصب المنتخبة المحلية، وتقليل الحد الأقصى للمبلغ المالي الذي قد بإمكانهم المساهمة به في المبالغ التي يُمكن للمرشحين الحصول عليها من الأشخاص الذين يجرون أعمالاً تجارية مع المدينة (400 دولار أمريكي أو أقل، بناءً على المنصب).
- إلزام مدير برنامج M/WBE (الشركات المملوكة للنساء والأقليات) على مستوى المدينة بأن يخضع إدارياً للعمدة مباشرةً، وأن يدعمه مكتب تابع للعمدة يخص الشركات المملوكة للنساء والأقليات.
- إلزام بالحصول على مشورة مجلس المدينة وموافقة على تعيين العمدة لرئيس الإدارة القانونية لمدينة نيويورك.

### السؤال رقم 4 - ميزانية المدينة

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- السماح للمدينة باستخدام "صندوق احتياطي" لادخار أموال لاستخدامها في السنوات القادمة، مثل مواجهة الصعوبات المالية غير المتوقعة. وسيكون من الضروري أيضاً إدخال تغييرات على قانون الولاية حتى يكون صندوق الاحتياطي هذا صالحاً للاستخدام.
- وضع حد أدنى مضمون للميزانيات المخصصة للمحامي العام ورؤساء الأحياء يكون مساوياً لميزانيتهم الخاصة بهم للسنة المالية 2020 أو أعلى منه، ويُعدّل في السنوات المالية القادمة بحسب التضخم أو بحسب التغير بالنسبة المئوية في إجمالي ميزانية الإنفاق في المدينة (باستثناء عناصر معينة)، أيهما أقل، ما لم يُحدد العمدة أن هناك ضرورة مالية تتطلب تخصيص ميزانية أقل.
- إلزام العمدة بتقديم تقدير الإيرادات إلى مجلس المدينة بحلول 26 إبريل (بدلاً من 5 يونيو). وسيكون بإمكان العمدة تحديث التقدير المالي بعد ذلك التاريخ، ولكن إذا تم تقديم التحديث بعد 25 مايو، يجب على العمدة أن يشرح السبب الذي جعل التقدير المُحدّث ضرورياً من الناحية المالية.
- إلزام العمدة بتقديم تعديلات الميزانية إلى المجلس في غضون 30 يوماً من تقديم أي تحديث دوري للخطة المالية للمدينة خلال العام.

### السؤال رقم 5 - استخدام الأراضي

ستعمل هذه التعديلات المقترحة على ما يلي:

- سنّ فترة إخطار ما قبل التصديق في إجراء المراجعة الموحد لاستخدام الأراضي (ULURP)، عن طريق إلزام إدارة تخطيط المدينة بإرسال ملخص تفصيلي للمشاريع خاص بطلبات ULURP إلى المجلس المجتمعي المعني، ورئيس الحي المعني، ومجلس الحي المعني، وذلك قبل 30 يوماً على الأقل من نيل الطلب الاعتماد للمراجعة العامة، ونشر ذلك الملخص على الموقع الإلكتروني لإدارة تخطيط المدينة.
- توفير وقت إضافي للمجالس المجتمعية لمراجعة طلبات ULURP التي نالت اعتماد من إدارة تخطيط المدينة للتأهل للمراجعة العامة، في الفترة من 1 يونيو و15 يوليو، من خلال مد فترة المراجعة الحالية البالغة 60 يوماً إلى 90 يوماً فيما يخص الطلبات المعتمدة في يونيو، وإلى 75 يوماً فيما يخص الطلبات التي يجري اعتمادها في الفترة ما بين 1 يوليو و15 يوليو.